

Germany-Elsteraue: Petroleum products, fuel, electricity and other sources of energy

OJ S 66/2022 04/04/2022

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Infra-Zeitz Servicegesellschaft mbH

Postal address: Hauptstraße 30

Town: Elsteraue

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Postal code: 06729

Country: Germany

E-mail: infra@industriepark-zeitz.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.industriepark-zeitz.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=451590>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=451590>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Infrastrukturdienstleister in kommunaler Hand

I.5. Main activity

Other activity: Standortentwicklung Chemie- und Industriepark Zeitz

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Belieferung des Chemie- und Industrieparks Zeitz mit Strom und Erdgas

Reference number: 102226

II.1.2. Main CPV code

09000000 Petroleum products, fuel, electricity and other sources of energy

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Belieferung des Chemie- und Industrieparks Zeitz mit Strom (Los 1) und Erdgas (Los 2) für Juni bis Dezember 2022 und (optional) für Januar bis März 2023.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 2 491 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Belieferung des Chemie- und Industrieparks Zeitz mit Strom (Los 1)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

09310000 Electricity

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Main site or place of performance: 06729 Elsteraue

II.2.4. Description of the procurement

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung:

(Art und Umfang der Bauarbeiten, Lieferungen oder Dienstleistungen bzw. Angabe der Bedürfnisse und Anforderungen)

Der Auftraggeber betreibt für die Belieferung mit Elektrizität am Standort in Elsteraue folgende Entnahmestellen mit bzw. ohne Leistungsmessung:

Entnahmestellen Elektrizität mit Leistungsmessung (Niederspannung/Mittelspannung)

Hauptstraße 30 Verwaltungszentrum Bau 37 Niederspannung

Hauptstraße 26 Hyzet Kultur- und Kongresszentrum Bau 50 Niederspannung

Hauptstraße 26 Kantine Bau 61 Niederspannung

Hauptstraße 30 Brauchwasserwerk (BWW) Mittelspannung

Hauptstraße 45 Zentrale Abwasserbehandlung (ZAB) Mittelspannung

Dr.-Engler-Str. 14 Rückkühlwerk (RKW) Mittelspannung

Entnahmestellen Elektrizität ohne Leistungsmessung (Niederspannung)

Hauptstraße 30 Bau 38 Ost Niederspannung

Hauptstraße 28 Bau 38 West Niederspannung

Hauptstraße 24 Bau 39 Werkstatt Niederspannung

Hauptstraße 30 Feuerwehrturm Niederspannung

Hauptstraße 30 Parkplatzbeleuchtung Niederspannung

Hauptstraße 26 RW-Pumpwerk Niederspannung

Hauptstraße 30 Gemeinderaum Niederspannung

Die Energielieferung umfasst neben der Energiebereitstellung und der Energiebeschaffung auch die Abrechnung und Kundenbetreuung.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 477 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/06/2022 End: 31/12/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Bis zum 15.12.2022 kann der Auftraggeber die Option für die Belieferung für Januar bis März 2023 ausüben.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ (GRW)

II.2.14. Additional information

Der Zuschlag erfolgt auf den niedrigsten Service-Preis. Der Strombezugspreis am Tag des Zuschlags ist als Settlement-Preis nach Maßgabe einer in den Vergabeunterlagen beschriebenen Formel vertragsgegenständlich und für alle Bieter gleich.

II.2. Description

II.2.1. Title

Belieferung des Chemie- und Industrieparks Zeitz mit Erdgas (Los 2)
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

09123000 Natural gas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis
Main site or place of performance: 06729 Elsteraue

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftraggeber betreibt für die Belieferung mit Erdgas am Standort in Elsteraue folgende Entnahmestellen mit bzw. ohne Leistungsmessung:
Entnahmestellen Elektrizität mit Leistungsmessung
Dr.-Engler-Str. 40 Blockheizkraftwerk (BHKW) 3
Entnahmestellen Elektrizität ohne Leistungsmessung
Hauptstraße 30 Verwaltungszentrum Bau 37
Hauptstraße 26 Bau 50 Hyzet Kultur- und Kongresszentrum
Hauptstraße 24 Bau 59 Werkstatt
Hauptstraße 28 Bau 38 Büro und Werkstatt
Dr.-Engler-Str. 14 Kombigebäude Messwarte/Verwaltung
Die Energielieferung umfasst neben der Energiebereitstellung und der Energiebeschaffung auch die Abrechnung und Kundenbetreuung.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6.

Estimated value

Value excluding VAT: 2 014 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/06/2022 End: 01/01/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Bis zum 15.12.2022 kann der Auftraggeber die Option für die Belieferung für Januar bis März 2023 ausüben.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur“ (GRW)

II.2.14. Additional information

Der Zuschlag erfolgt auf den niedrigsten Service-Preis. Der Strombezugspreis am Tag des Zuschlags ist als Settlement-Preis nach Maßgabe einer in den Vergabeunterlagen beschriebenen Formel vertragsgegenständlich und für alle Bieter gleich.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Eigenerklärung über die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister.

Nachweis auf Verlangen: Vorlage einer Registerbescheinigung. Vorlage einer Gewerbeanmeldung.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Eigenerklärung über den allgemeinen Jahresumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren und den spezifischen Jahresumsatz in dem Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags zu machen, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind.

Nachweis auf Verlangen: Bankerklärungen, Jahresabschlüsse, betriebswirtschaftlichen Auswertungen, Bestätigungserklärungen Dritter.

2. Eigenerklärung darüber, seit wann das Unternehmen im Unternehmensbereich der Belieferung Dritter mit Energie tätig ist (seit Monat/Jahr).

3. Eigenerklärung über Unterhaltung einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung im Zeitpunkt der Angebotsabgabe (Personenschäden, Sachschäden, Vermögensschäden).

Nachweis auf Verlangen: Vorlage einer noch für den Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültigen aktuellen Haftpflichtversicherungspolice oder eine entsprechende Bestätigung des Haftpflichtversicherers zum Bestand und Umfang der Versicherung.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestbedingung zu 2: Das Unternehmen muss seit mindestens 5 Jahren im Unternehmensbereich der Belieferung Dritter mit Energie tätig sein.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Eigenerklärung zu Unternehmensreferenzen (Nachweis konkreter praktischer Erfahrungen) über die wesentlichen in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen anzugeben, welche mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Nachweis auf Verlangen: Eine Bescheinigung des Referenzgebers zu den Inhalten: Name, Anschrift und Ansprechpartner des Auftraggebers mit Kommunikationsdaten. Öffentlicher /Privater Auftraggeber, Rechnungswert des Auftrags, Leistungszeitraum, Beschreibung des Leistungsumfanges (selbst/alleine ausführend, Partner einer Arbeitsgemeinschaft, Nachunternehm-en).Es reicht eine Eigenerklärung für das jeweilige Los, auf welches die Bewerbung erfolgt, aus.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Das Landesvergabegesetz Sachsen-Anhalt (LVG-LSA) erfordert die Abgabe von Formularerklärungen des Bieters zu §§ 10, 12, 13, 17, 18 LVG-LSA (Erklärungen LVG-LSA, vgl. FB 04). Eine solche Erklärung wird zum Bestandteil des Angebots.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/04/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 20/05/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/04/2022 Local time: 13:00

Information about authorised persons and opening procedure: Keine Teilnahme der Bieter bei der Öffnung der Angebote

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Der Zugang zu den Vergabeunterlagen erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal <https://www.evergabe-online.de/>. Die Angebotsabgabe ist ausschließlich über das Vergabeportal möglich. Für die Angebotsabgabe muss sich der Interessent auf dem Vergabeportal anmelden. Die Kommunikation (z.B. Nachforderung von Unterlagen, Änderungen der Vergabeunterlage durch die Vergabestelle) erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal. Eine schriftliche Angebotsabgabe ist nicht mehr möglich! „Unterschriften“ werden grundsätzlich durch die elektronische Identifizierung des Bieters über das Vergabeportal ersetzt.
2. Bietergemeinschaften sind grundsätzlich zugelassen, soweit durch den Zusammenschluss der Wettbewerb nicht beeinträchtigt wird.
3. Der öffentliche Auftraggeber überprüft die Eignung der Bieter bzw. Eignungsverleiher anhand der nach § 122 GWB festgelegten Eignungskriterien und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 GWB sowie gegebenenfalls Maßnahmen des Bewerbers oder Bieters zur Selbstreinigung nach § 125 GWB und schließt gegebenenfalls Bewerber oder Bieter vom Vergabeverfahren aus. Für den Nachweis verlangt der Auftraggeber nach § 48 Abs. 1 VgV eine vorformulierte Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124, 125 GWB (sog. "Negativerklärung").
4. der Auftraggeber verlangt eine Erklärung des Bieters, ob der Nachunternehmer einsetzt und ob der Bieter sich Eignungen Dritter leiht. Falls eine Eignungsleihe gegeben ist, verlangt der Auftraggeber vom Eignungsverleiher eine Verpflichtungserklärung und prüft - im Umfang der verliehenen Eignung - dessen Eignung gesondert.
5. Setzt der Bieter in seinem Leistungsbereich einen Nachunternehmer ein (§ 36 Abs. 5 VgV), hat sich dieser über das Vorliegen zwingender Ausschlussgründe nach § 123 GWB in der Person des Unterauftragnehmers auf Formular der Vergabestelle zu erklären. Ggf. verlangt die Vergabestelle vom Bieter dessen Ersetzung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt - Vergabekammer -
Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2
Town: Halle (Saale)
Postal code: 06112
Country: Germany

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt - Vergabekammer -
Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2
Town: Halle (Saale)
Postal code: 06112
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
VI.4.3) Einlegung von Rechtsbehelfen

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Hat ein Bewerber oder Bieter eine oder mehrere Rügen erhoben, der oder denen der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, ist ein entsprechender Nachprüfungsantrag nur dann fristgerecht, wenn er vor Ablauf des 15. Kalendertages nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der oder den Rügen nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingeht. Wenn und soweit der Nachprüfungsantrag nicht fristgerecht eingeht, ist er unzulässig.

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/03/2022